To 致: The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited 香港上海滙豐銀行有限公司

STOP PAYMENT REQUEST / CANCELLATION FORM (For Non-personal Customer)

停止支付指示/取消表格(非個人客戶)



day 日 / month 月 / year 年

WCAS IQA

Date 日期

Note 注意:	1.	Please complete in Block Letters and tick where applicable.
		請用正機值室,並在適堂的地方加上剔號。

- 2. The Bank will act according to your instructions and no acknowledgement will be sent to you. 本行將應閣下要求執行閣下的指示而不作另行通知。
- 3. Charge levied on your instruction(s) will be reflected on your account statement. 所收費用將列印在閣下的戶口結單內。
- 4. You can submit the form via the following channels 您可透過下列途徑遞交表格:
 - i. [Convenient and efficient] Online Visit www.business.hsbc.com.hk, scroll down to "Quick Links" > "Form Download Centre" > "e-Form" > "Account Service Forms" to select and submit the respective form; or [快捷方便] 網上一前往 www.business.hsbc.com.hk,向下捲動至「捷徑」>「表格下載中心」>「電子表格」>「戶口服務表格」選擇相應的表格並提交;或
 - ii. Postage Mail to "The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited, PO Box 72677, Kowloon Central Post Office, Kowloon, Hong Kong"; or 郵寄-郵寄至「九龍中央郵政局郵政信箱 72677 號香港上海滙豐銀行有限公司」收;或
 - iii. Branches Return to any Commercial Service Centres. 分行一前往任何商業客戶服務中心提交。
 (For location of the Commercial Service Centres, please visit https://www.business.hsbc.com.hk/en-gb/products/commercial-service-centres 查閱商業客戶服務中心地址,請瀏覽 https://www.business.hsbc.com.hk/en-gb/products/commercial-service-centres)

Account Information 戶口資料					
Account Name 戶口名稱	,	Account Number 戶口號碼			
Paper Cheque Payment 紙張支票支付					
Instructions and Details 指示及資料	1				
I/We agree 本人(等)同意 a. If I/we have provided to the Barrequired to contact me / us before	k the relevant cheque number, or both the restopping payment of the cheque(s) listeded. 如本人(等)已向貴行提供相關支票號碼	elow: 請就本人(等)提供下列的資料而安排停止支票支付 e cheque number and amount, the Bank will not be ed below if the presented cheque(s) match(es) eithe ,或相關支票號碼及金額,而要求兑現的支票與以下支票號			
b. If I/we have only provided to the Ba 如本人(等)只向責行提供相關支票 (where no date is specified) the athe same amount issued from the The Bank will stop payment of the (如沒有填寫任何日期) 此表格日期支付)。如貴行無法聯絡本人(等) c. This stop cheque instruction will date/events, whichever is the ear after the above date or (if no sa 在上述日期後或(如沒有填寫任任)(where only the cheque numcheque which matches with t(如以下只提供了支票號碼而沒有。(where both the cheque numb matches with both the cheque (如以下提供了支票號碼及金額)	nk the cheque amount (without the cheque nub 金額(而沒有支票號碼),則貴行於右述指示日野 xpiry of 6 months from the date of this insteration above account unless the Bank has obtain the cheque(s) if I/we cannot be contacted to cope 6 個月屆滿或之前,將不會支付上述戶口發品推認付款支票,貴行將會停止支票支付。 be terminated by the Bank without further est 貴行將會於以下事件發生時(以最早發生爲 bet of the cheque has been provided) the expiry of 以 bet, but not the amount, has been provided to the cheque number provided or 以 bet of the cheque number provided below) v number and amount provided.	可 日期 或 ruction, the Bank will stop payment of any cheque of ned my/our confirmation that payment may proceed on firm the cheque(s) payment. 出的同額支票(除非貴行能夠取得本人(等)確認可以進行 notice to me/us after the occurrence of the following 準)終止此停止支付指示而不會另行通知本人(等): 6 months from the date of this instruction or ed below) when the Bank has stopped a presented when the Bank has stopped a presented cheque which in the Bank has stopped a presented cheque which in the Bank has stopped a presented cheque which in the Bank has stopped a presented cheque which in the Bank has stopped a presented cheque which in the Bank has stopped a presented cheque which in the Bank has stopped a presented cheque which in the Bank has stopped a presented cheque which is the stopped and the stopped a presented cheque which is the stopped and the stopped			
d. The Bank will not be held liable for any loss suffered by me/us due to the stop payment. 貴行毋須就本人(等)因停止支票支付而遭受的任何損失負責。					
Details of Cheque 支票資料		Amount 金額			
Date of Cheque 支票日期	Cheque Number 支票號碼	(HKD/USD/CNY 港幣/美元/人民幣)			
	_				

	Instructions and Details (Continued) 指示及資料(續)						
	□ I/We cannot provide any details of the lost cheque(s), I/we agree that 本人(等)未能提供遺失支票的資料,本人(等)同意						
	a. Until Date or (where no date is specified) the expiry of 6 months from the date of this instruction 或(如沒有填寫任何日期)此表格日期起 6 個月届滿或之前,						
	the Bank will stop payment of any cheque issued from the above account unless the Bank has obtained my/our confirmation that payment may proceed. 將不會支付上述戶口發出的支票(除非貴行已取得本人(等)確認可以進行支付)。						
	b. The Bank will stop payment of the cheque(s) if I/we cannot be contacted to confirm the cheque(s) payment. 如貴行無法聯絡本人(等)確認付款支票,貴行將會停止支票支付。						
	c. The Bank will not be held liable for any loss suffered by me/us due to the stop payment. 貴行毋須就本人(等)因停止支票支付而遭受的任何損失負責。						
	d. This stop cheque instruction will be cancelled without further notice to me/us on the above date or the expiry of 6 months from the date of this instruction (if no specific date has been provided). 貴行將會在上述日期後或(如沒有填寫任何日期)此表格日期起 6 個月後取消停止支付指示而不會另行通知。						
	Please cancel my/our stop payment request m 請取消本人(等)在	nade on Date 日期		ne cheque(s) listed below. 列支票的停止支付指示。			
	Details of Cheque 支票資料						
	Date of Cheque 支票日期	Cheque Nui	mber 支票號碼	Amount 金額 (HKD/USD/CNY 港幣/美元/人民幣)			
e-Ch	eque Payment 電子支票支付						
	structions and Details 指示及資料						
	Please arrange stop payment of the e-cheque(s		provided below. I/We ackno	wledge that once the e-Cheque(s) is /are			
	stopped successfully, it/they cannot be present 請就本人(等)提供下列的資料而安排停止電子支		電子支票一經成功取消,此電子	子支票將不能兑現。			
	Details of e-Cheque 電子支票資料						
			Amount 金額 (HKD 港幣)				
	e-Cheque Number 電子支	票號碼	Amou	int 金額 <i>(HKD 港幣)</i>			
	e-Cheque Number 電子支	票號碼	Amou	int 金額 (HKD 港幣)			
	e-Cheque Number 電子支	票號碼	Amou	unt 金額 (HKD 港幣)			
	e-Cheque Number 電子支	票號碼	Amou	int 金額 <i>(HKD 港幣)</i>			
	e-Cheque Number 電子支	票號碼	Amou	int 金額 <i>(HKD 港幣)</i>			
D	e-Cheque Number 電子支	票號碼	Amou	unt 金額 (HKD 港幣)			
1.		HKD	Amou	(equivalent in USD/CNY) (美元/人民幣等值)			
1.	eclaration 聲明 // We understand that a charge of 本人(等)明白上述每項停止支付/取消停止支付收 // will be debited from my/our account for each of	HKD 港幣 the above stop payme	nt/cancellation of stop payme	(equivalent in USD/CNY) (美元/人民幣等值) ent items. 將會從本人(等)的戶口中扣取。			
1.	eclaration 聲明 // We understand that a charge of 本人(等)明白上述每項停止支付/取消停止支付收	HKD 港幣 the above stop payme e(s) was/were not pre	nt/cancellation of stop payme	(equivalent in USD/CNY) (美元/人民幣等值) ent items. 將會從本人(等)的戶口中扣取。			
1. 2. 3.	eclaration 聲明 We understand that a charge of 本人(等)明白上述每項停止支付/取消停止支付收 will be debited from my/our account for each of We have confirmed that the above cheque 本人(等)確證上述支票在此表格日期或之前尚未兑 We understand that no refund on the s	HKD 港幣 the above stop payme e(s) was/were not pre 現。 stop payment/cancel en paid before the las	nt/cancellation of stop payme esented for payment on or lation of stop payment of t statement date.	(equivalent in USD/CNY) (美元/人民幣等值) ent items. 將會從本人(等)的戶口中扣取。 before the date of this instruction. charges will be made even if the			
1. 2. 3. 4.	eclaration 聲明 // We understand that a charge of 本人(等)明白上述每項停止支付/取消停止支付收 // will be debited from my/our account for each of // We have confirmed that the above cheque 本人(等)確證上述支票在此表格日期或之前尚未兑 // We understand that no refund on the secheque(s) is/are later found out to have bee 本人(等)明白如發現該支票在對上一個結單日期前 // We understand that the Bank will according	HKD 港幣 the above stop payme e(s) was/were not pre 現。 stop payment/cancel en paid before the las 可之对,已支付的停止支 ing to the above insti	nt/cancellation of stop payme esented for payment on or lation of stop payment of t statement date. 信付/取消停止支付費用將不會就 ruction dishonour and retu	(equivalent in USD/CNY) (美元/人民幣等值) ent items. 將會從本人(等)的戶口中扣取。 before the date of this instruction. charges will be made even if the 退還。			
1. 2. 3. 4.	eclaration 聲明 // We understand that a charge of 本人 (等)明白上述每項停止支付/取消停止支付收 // Will be debited from my/our account for each of // We have confirmed that the above cheque // 本人 (等)確證上述支票在此表格日期或之前尚未兑 // We understand that no refund on the secheque(s) is/are later found out to have bee // 本人 (等)明白如發現該支票在對上一個結單日期前	HKD 港幣 the above stop payme e(s) was/were not pre !現。 stop payment/cancel in paid before the las !已支付,已支付的停止支 ing to the above insti- intacted and service of	nt/cancellation of stop payme esented for payment on or lation of stop payment of statement date. 信付/取消停止支付費用將不會就 ruction dishonour and retucharge in respect of return	(equivalent in USD/CNY) (美元/人民幣等值) ent items. 將會從本人(等)的戶口中扣取。 before the date of this instruction. charges will be made even if the 退還。 urn the cheque(s) presented without ed cheque(s) will be imposed.			
1. 2. 3. 4.	eclaration 聲明 // We understand that a charge of 本人(等)明白上述每項停止支付/取消停止支付收 // will be debited from my/our account for each of // We have confirmed that the above cheque 本人(等)確證上述支票在此表格日期或之前尚未兑 // We understand that no refund on the secheque(s) is/are later found out to have bee 本人(等)明白如發現該支票在對上一個結單日期前 // We understand that the Bank will accordifurther notice to me/us if I/we cannot be co	HKD 港幣 the above stop payme e(s) was/were not pre !現。 stop payment/cancel in paid before the las !已支付,已支付的停止支 ing to the above insti- intacted and service of	nt/cancellation of stop payme esented for payment on or lation of stop payment of statement date. 信付/取消停止支付費用將不會就 ruction dishonour and retucharge in respect of return	(equivalent in USD/CNY) (美元/人民幣等值) ent items. 將會從本人(等)的戶口中扣取。 before the date of this instruction. charges will be made even if the 退還。 urn the cheque(s) presented without ed cheque(s) will be imposed.			
1. 2. 3. 4.	eclaration 聲明 // We understand that a charge of 本人(等)明白上述每項停止支付/取消停止支付收 // will be debited from my/our account for each of // We have confirmed that the above cheque 本人(等)確證上述支票在此表格日期或之前尚未兑 // We understand that no refund on the secheque(s) is/are later found out to have bee 本人(等)明白如發現該支票在對上一個結單日期前 // We understand that the Bank will accordifurther notice to me/us if I/we cannot be co	HKD 港幣 the above stop payme e(s) was/were not pre !現。 stop payment/cancel in paid before the las !已支付,已支付的停止支 ing to the above insti- intacted and service of	nt/cancellation of stop payme esented for payment on or lation of stop payment of statement date. 信付/取消停止支付費用將不會就 ruction dishonour and retucharge in respect of return	(equivalent in USD/CNY) (美元/人民幣等值) ent items. 將會從本人(等)的戶口中扣取。 before the date of this instruction. charges will be made even if the 退還。 urn the cheque(s) presented without ed cheque(s) will be imposed.			
1. 2. 3. 4.	eclaration 聲明 // We understand that a charge of 本人(等)明白上述每項停止支付/取消停止支付收 // will be debited from my/our account for each of // We have confirmed that the above cheque 本人(等)確證上述支票在此表格日期或之前尚未兑 // We understand that no refund on the secheque(s) is/are later found out to have bee 本人(等)明白如發現該支票在對上一個結單日期前 // We understand that the Bank will accordifurther notice to me/us if I/we cannot be co	HKD 港幣 the above stop payme e(s) was/were not pre !現。 stop payment/cancel in paid before the las !已支付,已支付的停止支 ing to the above insti- intacted and service of	nt/cancellation of stop payme esented for payment on or lation of stop payment of statement date. 信付/取消停止支付費用將不會就 ruction dishonour and retucharge in respect of return	(equivalent in USD/CNY) (美元/人民幣等值) ent items. 將會從本人(等)的戶口中扣取。 before the date of this instruction. charges will be made even if the 退還。 urn the cheque(s) presented without ed cheque(s) will be imposed.			
1.	eclaration 聲明 // We understand that a charge of 本人(等)明白上述每項停止支付/取消停止支付收 // will be debited from my/our account for each of // We have confirmed that the above cheque 本人(等)確證上述支票在此表格日期或之前尚未兑 // We understand that no refund on the secheque(s) is/are later found out to have bee 本人(等)明白如發現該支票在對上一個結單日期前 // We understand that the Bank will accordifurther notice to me/us if I/we cannot be co	HKD 港幣 the above stop payme e(s) was/were not pre !現。 stop payment/cancel in paid before the las !已支付,已支付的停止支 ing to the above insti- intacted and service of	nt/cancellation of stop payme esented for payment on or lation of stop payment of statement date. 信付/取消停止支付費用將不會就 ruction dishonour and retucharge in respect of return	(equivalent in USD/CNY) (美元/人民幣等值) ent items. 將會從本人(等)的戶口中扣取。 before the date of this instruction. charges will be made even if the 思還。 urn the cheque(s) presented without ed cheque(s) will be imposed. 票而不會另行通知並收取相關退票收費。			
1. 2. 3. 4. 4. 5. 5. 5. 5. 5. 5	eclaration 聲明 // We understand that a charge of 本人(等)明白上述每項停止支付/取消停止支付收 // will be debited from my/our account for each of // We have confirmed that the above cheque 本人(等)確證上述支票在此表格日期或之前尚未兑 // We understand that no refund on the secheque(s) is/are later found out to have bee 本人(等)明白如發現該支票在對上一個結單日期前 // We understand that the Bank will accordifurther notice to me/us if I/we cannot be co	HKD 港幣 the above stop payme e(s) was/were not pre !現。 stop payment/cancel in paid before the las !已支付,已支付的停止支 ing to the above insti- intacted and service of	nt/cancellation of stop payme esented for payment on or lation of stop payment of statement date. 信付/取消停止支付費用將不會就 ruction dishonour and retucharge in respect of return	(equivalent in USD/CNY) (美元/人民幣等值) ent items. 將會從本人(等)的戶口中扣取。 before the date of this instruction. charges will be made even if the 思還。 urn the cheque(s) presented without ed cheque(s) will be imposed. 票而不會另行通知並收取相關退票收費。			

For Bank Use Only 銀行專用	
Action	Authorised Signature and Branch Chop
Stop Record: Added Deleted	
RCQ Record: Added	
Confirm Customer Contact Telephone Number(s) is/are up-to-date	
Initial	